

Komunikazzjoni tal-Kummissjoni fil-qafas tal-implimentazzjoni tad-Direttiva 2001/16/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Marzu 2001 fuq l-interoperabilità tas-sistema ferrovjarja konvenzjonali trans-Ewropea

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(Pubblikazzjoni ta' titli u referenzi ta' standards armonizzati taħt id-direttiva)

(2010/C 97/03)

ESO ⁽¹⁾	Referenza u titlu ta' l-istandard armonizzat (u d-dokument ta' referenza)	Referenza ta' l-istandard li għe sostitwit	Data tal-waqfa tal-presunzjoni tal-konformità ta' l-istandard li għe sostitwit Nota 1
CEN	EN 12080:2007 Applikazzjonijiet għal ferroviji - Boxxla fit-toqba ta' buttun ta' rota fejn jidhol il-fus - Berings li jirrolljaw		
CEN	EN 12081:2007 Applikazzjonijiet għal ferroviji - Boxxla fit-toqba ta' buttun ta' rota fejn jidhol il-fus - Griż li jillubrika		
CEN	EN 12082:2007 Applikazzjonijiet għal ferroviji - Boxxla fit-toqba ta' buttun ta' rota fejn jidhol il-fus - Ittestjar ta' kif jahdmu		
CEN	EN 13103:2009 Applikazzjonijiet għal ferroviji - Roti allinjati u karrijiet ippernjati biex ferrovija ddur mal-kurvi - Fusien li joperaw bla energija elettrika - Gwida għad-disinn guide		
CEN	EN 13104:2009 Applikazzjonijiet għal ferroviji - Roti allinjati u karrijiet ippernjati biex ferrovija ddur mal-kurvi - Fusien li joperaw bla energija elettrika - Gwida għad-disinn		
CEN	EN 13260:2009 Applikazzjonijiet għal ferroviji - Roti allinjati u karrijiet ippernjati biex ferrovija ddur mal-kurvi - Roti allinjati - Rekwiżiti għall-prodotti		
CEN	EN 13261:2009 Applikazzjonijiet għal ferroviji - Roti allinjati u karrijiet ippernjati biex ferrovija ddur mal-kurvi - Fusien - Rekwiżiti tal-prodott		
CEN	EN 13262:2004+A1:2008 Applikazzjonijiet għal ferroviji - Roti allinjati u karrijiet ippernjati biex ferrovija ddur mal-kurvi - Roti - Rekwiżiti għall-prodott		
CEN	EN 13715:2006 Simboli grafiċi biex jintużaw fuq tikketti ta' apparati mediċi		
CEN	EN 13848-1:2003+A1:2008 Applikazzjonijiet għal ferroviji - Linja - Kwalità tal-ġometrija tal-linji - Parti 1: Karatterizzazzjoni tal-ġometrija tal-linji		
CEN	EN 14531-1:2005 Applikazzjonijiet għal ferroviji - Metodi għall-kalkolu ta' distanzi li tulhom il-ferrovija tiegħi, distanzi li tulhom il-ferrovija tnaqqas il-veloċità u bbrekjar biex il-ferrovija tiegħi għalkollox - Parti 1: Algoritmi ġenerali		
CEN	EN 14535-1:2005 Applikazzjonijiet għal ferroviji - Linji ta' ferrovija - Rekwiżiti ta' sigurtà għal magni li jistgħu jingarru u trolis għall-kostruzzjoni u manutenzjoni		
CEN	EN 14601:2005 Applikazzjonijiet għal ferroviji - Viti dritti u angolati fit-tarf għal pajpijiet tal-brejk u għall-pajp tal-riserva principali		
CEN	EN 14865-1:2009 Applikazzjonijiet għal ferroviji - Griż lubrikanti għall-boxxla fit-toqba ta' buttun ta' rota fejn jidhol il-fus - Parti 1: Metodu għall-ittestjar ta' kapaċità li jillubrika		
CEN	EN 14865-2:2006+A1:2009 Applikazzjonijiet għal ferroviji - Griż lubrikanti għall-boxxla fit-toqba ta' buttun ta' rota fejn jidhol il-fus - Parti 2: Metodu għall-ittestjar ta' l-istabilità mekkanika biex tkopri veloċità ta' vetturi sa 200 km/h		

ESO ⁽¹⁾	Referenza u titlu ta' l-istandard armonizzat (u d-dokument ta' referenza)	Referenza ta' l-istandard li għe sostitwit	Data tal-waqfa tal-presunzjoni tal-konformità ta' l-istandard li għe sostitwit Nota 1
CEN	EN 15220-1:2008 Applikazzjonijiet għal ferroviji - Indikaturi tal-brejkijiet - Parti 1: Indikaturi tal-brejkijiet li jaħdmu pnevmatikament		
CEN	EN 15355:2008 Applikazzjonijiet għall-ferroviji - Użu tal-brejk - Valvs distributtivi u apparati li jiżolaw id-distributur		
CEN	EN 15461:2008 Applikazzjonijiet għall-ferroviji - Emissjonijiet ta' hsejjes - Karatterizzazzjoni tal-propjetajiet dinamiċi ta' sezzjonijiet tal-linji bil-kejl tal-hsejjes waqt l-użu		
CEN	EN 15528:2008 Applikazzjonijiet għall-ferroviji - Kategoriji ta' linji għall-immaniġġjar ta' l-interazzjoni bejn il-limiti tat-tagħbija ta' vetturi u l-infrastruttura		
CEN	EN 15551:2009 Applikazzjonijiet għal ferroviji - Vaguni tal-ferrovija lesti biex jintużaw - Molol mewwieta		
CEN	EN 15566:2009 Applikazzjonijiet għal ferroviji - Vaguni tal-ferrovija lesti biex jintużaw - Gerijiet tal-ġbid u viti għall-akkuppjar		
CEN	EN 15595:2009 Applikazzjonijiet għal ferroviji - Ibbrejkjar - Protezzjoni kontra ż-żerżiq tar-roti		
CEN	EN 15611:2008 Applikazzjonijiet għal ferroviji - Ibbrejkjar - Valvs li joperaw bl-arja biex iwaqqfu l-ferrovija		
CEN	EN 15612:2008 Applikazzjonijiet għal ferroviji - Ibbrejkjar - Valv li jaċċelera l-pajp tal-brejks		
CEN	EN 15624:2008 Applikazzjonijiet għal ferroviji - Ibbrejkjar - Apparati li meta t-tagħbija ta' vettura timtela kollha jaġġustaw il-forza ta' bbrejkjar meħtieġa		
CEN	EN 15625:2008 Applikazzjonijiet għal ferroviji - Ibbrejkjar - Apparati awtomatiċi li jhossu l-piżijiet varji tat-tagħbija		

⁽¹⁾ ESO: Organizzazzjonijiet Ewropej ta' l-Istandardizzar:

- CEN: Avenue Marnix 17, 1000 Brussels, BELGIUM, Tel.+32 2 5500811; fax +32 2 5500819 (<http://www.cen.eu>)
- CENELEC: Avenue Marnix 17, 1000 Brussels, BELGIUM, Tel.+32 2 5196871; fax +32 2 5196919 (<http://www.cenelec.eu>)
- ETSI: 650, route des Lucioles, 06921 Sophia Antipolis, FRANCE, Tel.+33 492 944200; fax +33 493 654716, (<http://www.etsi.eu>)

Nota 1: Ġeneralment id-data ta' waqfa tal-preżunzjoni ta' konformità tkun id-data tar-revoka ("dow"), stabbilita mill-Organizzazzjonijiet Ewropej ta' l-Istandardizzar, iżda l-utenti għandhom jinnotaw li f' ċerti każijiet eċċezzjonali dan jista' jkun mod iehor.

Nota 2.1: L-istandard il-ġdid (jew emendat) għandu l-istess għan bħall-istandard li għe sostitwit. Fid-data speċifikata, l-istandard li għe sostitwit, jieqaf milli jagħti preżunzjoni ta' konformità mal-htigijiet essenzjali tad-direttiva.

Nota 2.2: L-istandard il-ġdid għandu għan usa' mill-istandard li għe sostitwit. Fid-data speċifikata, l-istandard li għe sostitwit, jieqaf milli jagħti preżunzjoni ta' konformità mal-htigijiet essenzjali tad-direttiva.

Nota 2.3: L-istandard il-ġdid għandu għan aktar speċifiku mill-istandard li għe sostitwit. Fid-data speċifikata, l-istandard li għe sostitwit (parzjalment) jieqaf milli jagħti preżunzjoni ta' konformità mal-htigijiet essenzjali tad-direttiva għal daww il-prodotti li jaqgħu fil-għan ta' l-istandard ġdid. Ma tiġix effetwata preżunzjoni ta' konformità mal-htigijiet essenzjali tad-direttiva għall-prodotti li xorta jaqgħu fil-għan ta' l-istandard li għe sostitwit (parzjalment), iżda li ma jaqgħux fil-għan ta' l-istandard il-ġdid.

Nota 3: F' każ ta' emendi, l-istandard ta' referenza huwa EN CCCCC:YYYY, l-emendi preċedenti tiegħu, jekk kien hemm, u l-emenda l-ġdida kkwotata. Għalhekk l-istandard li għe sostitwit (kolonna 3) jikkonsisti f' EN CCCCC:YYYY u l-emendi preċedenti tiegħu, jekk kien hemm, iżda mingħajr l-emenda l-ġdida kkwotata. Fid-data speċifikata, l-istandard li għe sostitwit jieqaf milli jagħti l-preżunzjoni ta' konformità mal-htigijiet essenzjali tad-direttiva.

NOTA:

- Kwalunkwe informazzjoni dwar id-disponibbiltà ta' l-istandards tista' tinkiseb jew mill-Organizzazzjonijiet Ewropej ta' l-Istandardizzar jew mill-korpi nazzjonali ta' l-istandardizzar li l-lista tagħhom hija annessa mad-Direttiva 98/34/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ emendata mid-Direttiva 98/48/KE ⁽²⁾,
 - L-istandards armonizzati jiġu adottati mill-Organizzazzjonijiet Ewropej għall-Istandardizzazzjoni bl-Ingliż (is-CEN u s-CENELEC jippubblikaw ukoll bil-Franċiż u l-Ġermaniż). Sussegwentement, it-titli tal-istandards armonizzati huma tradotti fil-lingwi uffiċjali meħtieġa l-oħrajn kollha tal-Unjoni Ewropea mill-Korpi Nazzjonali tal-Istandards. Il-Kummissjoni Ewropea mhix responsabbli mill-korrettezza tat-titli li tressqu għall-pubblikazzjoni fil-Ġurnal Uffiċjali,
 - Il-pubblikazzjoni tar-referenzi *fil-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea* ma timplikax li l-istandards huma disponibbli fil-lingwi kollha tal-Komunità,
 - Din il-lista tiehu post il-listi kollha preċedenti pubblikati *fil-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*. Il-Kummissjoni tiżgura l-aġġornament ta' din il-lista,
 - Aktar informazzjoni dwar standards armonizzati tinstab fl-Internet f'
http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm
-

⁽¹⁾ ĠU L 204, 21.7.1998, p. 37.

⁽²⁾ ĠU L 217, 5.8.1998, p. 18.